

# 無印良品

- お買い上げありがとうございます。
- この取扱説明書は、必ず保管してください。
- ご使用前に、この取扱説明書を必ずお読みの上、正しくお使いください。 ※消費電力VA(W)が30Wを超える電気製品には使用しないでください。

	<b>⚠安全にご使用いただくために</b>
<p>・トラベル用変圧器・30Wには、消費電力VA (W) が30W以下の電気製品が接続ができます。30W以上の電気製品を接続しますと、トラベル変圧器が発熱し故障の原因となります。接続する電気製品の消費電力VA (W) が3 0 W以下であることを確認してからご使用ください。</p> <p>・日本国内向け【AC1 0 0 V仕様】の電気製品のみご使用になります。海外仕様【AC110V～AC240V】の電気製品を接続するとトラベル変圧器、又は接続した電気製品が故障する場合があります。</p>	

### 用途

・当製品は、日本の家電製品を海外で使うための変圧器です。

### 使用電気製品の目安

・携帯電話、ビデオカメラ、デジタルカメラ、携帯音楽プレーヤー、電気シェーバー、バッテリー等の充電

・コンタクトレンズ煮沸器など

上記の他、消費電力VA (W) が、**30W以内**の電気製品にご使用になります。

**電熱機器やモーター機器の中には、使用機器の定格VA (W) 表示以上の定格容量を持つ電圧変換器を必要とする機器がありますので、ご注意ください。**

#### ご使用方法

①現地の電源コンセントに合わせたアダプタープラグを、当製品の電源プラグ先端に取り付け、現地のコンセントに差し込みます。

**注意** 海外は、国や建物によってコンセントの形状が異なりますので、行き先で使われているプラグの形状を確認し、コンセントに合わせてお使いください。プラグ形状は別売の無印良品トラベル用変換プラグアダプターで変換できます。各国のプラグ形状につきましては、トラベル用変換プラグアダプターの取扱説明書をご参照ください。

②必ず、本体の緑色のランプが点灯していることを確認してください。その国に合わせた電圧を検出し、110～130V / 220～240Vのどちらかの緑色のランプが点灯します。

**注意** 緑色のランプが点灯しない場合は、通電していません。他のコンセントをご使用ください。変圧器のコードは必ず引き出して、伸ばして状態でご使用ください。丸く巻かれてままご使用されますとコードが発熱する場合があります、変形や故障の原因となります。

③ご使用になる電気製品のスイッチが、〔OFF〕になっていることを確認してください。

④本体天面のコンセントに、ご使用になる電気製品のプラグを差し込んでください。

⑤ご使用になる電気製品のスイッチを、〔ON〕にしてください。

**注意** 作動直後に、緑色のランプが消え、使用できなくなった場合は、接続電気製品の消費電力が、定格30VA (30W) を超えている可能性があります。ご使用を中止してください。

⑥ご使用後は、必ず変圧器のプラグをコンセントから抜いてください。

**注意** コンセントに接続した状態で常に変圧器に微小電流が流れています。

付属品	仕様	品質表示
本体 <p>収納ケース</p> <p>取扱説明書(本書保証書付き)</p>	<p>×</p> <p>×</p> <p>×</p>	<p>入力電圧：AC110～130V / 220～240V</p> <p>定格周波数：50/60Hz</p> <p>出力電圧：AC100V±10%</p> <p>定格周波数：50/60Hz</p> <p>定格容量：30VA (30W)</p>

#### ご使用上の注意

- 消費電力は、30VA (30W) 以内の電気製品でご使用ください。定格容量を超えた電気製品を使用しますと、電流の供給を停止します。
- 定格容量を超えた電気製品を使用した場合、内部部品を破壊する可能性がありますので、絶対におやめください。
- ご使用入力電圧は、AC110V～130V / 220V～240Vの範囲内でご使用ください。この範囲を超えたご使用は危険ですのでおやめください。
- 当製品は、熱検出動作停止機能が付いております。本器内部の温度が規定温度を超えた場合、緑色のランプが消え、自動的に電流を停止します。気温の高い地域で使用した場合や定格上限での連続使用時などに、この機能が働きます。その場合は、本器のプラグを現地のコンセントから抜き、本器内部の温度が低くなるまで、しばらく放置しますと自動的に復帰し、再度お使いいただけます。
- 使用機器の消費電力が30VA(30W)を超えている場合も上記同様の症状が見られます。定格容量が30VA(30W)を超えている場合は、使用を停止してください。
- 使用直後に緑色のランプが消えた場合は、定格容量が30VA(30W)を大きく超えている可能性があります。使用を停止してください。
- 本器プラグを現地のコンセントに差し込んだ際、緑色のランプが点灯することを確認してください。点灯しない場合は、通電していませんので、他のコンセントを使うなどの対応をお願いいたします。
- 本器を、医療用機器や、人命に関わる用途等、高度な信頼性を要求される機器には使用しないでください。
- 引火性のもの（ガソリン・ベンジン・シンナー・スプレー等）の近くで使用しないでください。
- 子供の手の届かないところに保管し、使用させないでください。

	<b>トラベル用変圧器・30W</b>
	<span> </span> <span> </span> <span> </span> <span> </span> <span> </span> <span> </span> <b>保存用</b> <span> </span> <span> </span> <span> </span> <span> </span> <span> </span> <span> </span> <b>取扱説明書</b>

#### 安全上の注意

製品を安全にご使用いただくため、ご使用前によくお読みください。製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止する為に、いろいろな絵表示をしています。その表示と意味は次のようになっています。

<b>⚠警告</b>	この表示は、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
<b>⚠注意</b>	この表示は、人が傷害を負う可能性が想定される内容、および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

<b>⚠警告</b>	
<b>❗必ず守る</b>	<p>落下した機器は使わないでください</p> <ul style="list-style-type: none"><li>落としたり、カバーやケースがこわれた場合は、まずご使用の電気製品の電源を切り、変圧器をコンセントからはずして販売店にご連絡ください。そのまま使用すると、火災や感電の原因となります。</li></ul>
<b>❗必ず守る</b>	<p>異常が起きたら</p> <ul style="list-style-type: none"><li>煙が出ている、変なにおいや音がするなど異常状態のまま使用しないでください。火災や感電の原因となります。すぐにご使用の電気製品の電源を切り、必ず変圧器をコンセントから抜いてください。煙が出なくなるのを確認してから販売店に修理をご依頼ください。お客様による修理は危険ですのでおやめください。</li></ul>
<b>🚫禁止</b>	<p>水などの入った容器を近くに置かないでください、また内部に物や水などを入れないでください</p> <ul style="list-style-type: none"><li>本体の開口部から内部に金属類や燃えやすいものを差し込んだり、落とし込んだりしないでください。火災や感電の原因となります。特にお子様のいる家庭ではご注意ください。万一、内部に水や異物などが入った場合は、まずご使用の電気製品の電源を切り、変圧器をコンセントからはずして販売店にご連絡ください。そのまま使用すると、火災や感電の原因となります。</li></ul>
<b>🚫分解禁止</b>	<p>ケースを絶対に開けないでください</p> <ul style="list-style-type: none"><li>本体のケースは、開けないでください。火災や感電の原因になります。点検・修理は販売店へご相談ください。</li></ul>
<b>🚫注意</b>	<p>雷がなり始めたら</p> <ul style="list-style-type: none"><li>変圧器に触れないでください。感電の危険があります。</li></ul>
<b>🚫禁止</b>	<p>布や布団でおおわない</p> <ul style="list-style-type: none"><li>変圧器を布や布団でおおったり、包んだりしないでください。熱がこもり、ケースの変形や、火災の原因になることがあります。</li></ul>
<b>🚫禁止</b>	<p>熱器具に近づけないでください</p> <ul style="list-style-type: none"><li>内部温度が上昇し火災の原因になります。</li></ul>
<b>🚫禁止</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>変圧器のコードを傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、束ねたりしないでください。また変圧器のコードに重い物を載せたり、挟み込んだり、加工したりすると、変圧器のコードが破損し、火災や感電の原因になります。</li></ul>

<b>⚠注意</b>	
<b>🚫濡れ手禁止</b>	<p>濡れた手で変圧器を抜き差ししないでください</p> <ul style="list-style-type: none"><li>感電の原因になります。</li></ul>
<b>🚫禁止</b>	<p>風呂やシャワー室など、湿度の高い場所には長時間、放置しないでください。</p> <p>故障の原因となります。</p>
<b>🚫禁止</b>	<p>日本国内向け【AC100V仕様】の使用はできません</p> <ul style="list-style-type: none"><li>故障する場合があります。</li></ul>
<b>🚫禁止</b>	<p>日本国内向け【AC100V仕様】の電気製品以外は接続しないでください</p> <ul style="list-style-type: none"><li>海外仕様【AC110V～AC240V】の電気製品を接続するとトラベル変圧器、又は接続した電気製品が故障する場合があります。</li></ul>
<b>🚫禁止</b>	<p>窓を閉めきった自動車内や、直射日光があたる場所など、湿度が高くなる場所に放置しないでください。</p> <p>本体や部品に悪い影響を与え、変形や故障の原因になります。</p>

#### 保証書

＜保証規定＞
1.保証期間内に取扱説明書、本体貼り付けラベル等の注意事項に従った、正常な使用状態で故障した場合には、お買い上げの販売店にて無料修理致します。
2.保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合は、商品と本書をご持参ご提示の上、お買い上げの販売店にご依頼ください。
3.ご転居、ご贈答品などで、お買い上げの販売店にご依頼できない場合は、「お客様室」へご相談ください。
4.保証期間内でも、次のような場合には有料修理となります。
a) ご使用上の誤り、及び不当な修理や改造による故障及び損傷
b) お買い上げ後の落下、輸送等による故障及び損傷
c) 火災、地震、風水害、落雷、ガス害、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障及び損傷
d) 一般家庭用以外（業務用の長時間使用、車両・船舶への搭載等）に使用された場合の故障及び損傷
e) 本書のご提示が無い場合
f) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入が無い場合、あるいは字句を書き換えられた場合
g) ご使用上のキズ、変色、汚れ、破損など
5.商品を修理窓口へ送付、持参された場合の諸費用は、お客様のご負担になります。
6.本書は日本国内においてのみ有効です。
7.本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。
※この保証書は、本書に明示した期間、条件の下において無料修理をお約束するものです。この保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありません。※レンタルや他人への貸出しにおける故障及び損傷に対する保証は無効となります。※お客様にご記入いただいた個人情報は、修理・サービスに利用させていただく場合がございます。※保証期間を過ぎているときは、お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、ご希望により有料修理させていただきます。

品名	トラベル用変圧器・30W			持込修理
無料修理保証期間	お買い上げ日	年	月	日より 1年間
お客様	様			
	お名前			
販売店	ご住所			
	電話番号			

販売元 **株式会社良品計画** 〒170-8424 **東京都豊島区東池袋**4-26-3
**お客様室** ☎0120-14-6404
平日 10：00～21：00
土・日・祝 10：00～18：00

## ⚠ To use it safely

This travel transformer can be connected to those electronic devices whose electricity consumption (VA (W)) does not exceed 30W. Using the transformer with devices whose electricity consumption exceeds 30W may result in overheating and damage to the product. Please ensure that the electrical consumption VA(W) of the electronic device to be used with the transformer is less than 30W prior to use. This product is for use only in Japan with voltages of AC100V. Use with overseas devices with voltages of AC110V – AC240V may result in either the transformer or the device it is being used with malfunctioning.

### Use

This product is a power transformer enabling Japanese home appliances to be used outside Japan.

### Countries in which this product can be used

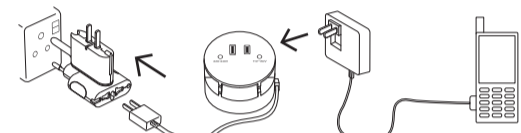
This product can be used in regions with voltages of AC110~130V/220~240V. It cannot be used within Japan.

### Electronic goods suitable for use with this transformer

Chargers for mobile phones, camcorders, digital cameras, portable audio players, electric shavers, batteries, etc.  
 Contact lens accessories, etc.  
 Electronic goods other than those listed above may be used so long as their electricity consumption (VA (W)) is less than 30W.  
**Please be aware that certain electric heaters and motors require voltage converters with rated capacities exceeding their rated VA (W) values.**

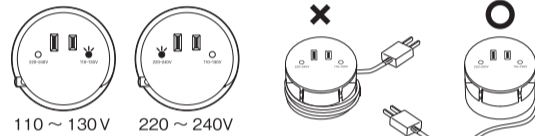
### How to use

1. Connect your transformer's electrical plug to the adapter plug appropriate for local electrical outlets and plug the adapter into the local electrical outlet.



**Caution** Electrical outlets vary depending on the country and type of building, so please check which type of plug is used at your destination and use what is appropriate for the electrical outlets there. Plug types can be converted using MUJI's World Travel Adapter (sold separately). For details regarding the types of plugs used in each country, please refer to the World Travel Adapter User's Guide.

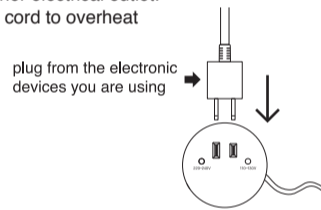
2. Always check that the green lamp on the body of the transformer is illuminated. The transformer will sense different countries' voltages, and the green lamp will be lit when a 110~130V/220~240 voltage is detected.



**Caution** If the green lamp is not illuminated, this indicates that there is no passage of electric current. In such cases, please try using another electrical outlet. Please ensure that the cord is unwound and extended prior to use. Use of the product with the cord still wound up may cause the cord to overheat and result in changes in shape or malfunction.

3. Check that the switch on the electronic device you are using is set to OFF.

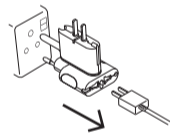
4. Insert the plug from the electronic device you are using into the outlet on the top side of the transformer.



5. Next, switch ON the electronic device you are using.

**Caution** If immediately after use the green lamp goes out and the transformer becomes unusable, it may be that the electricity consumption of the electronic device you were using exceeds 30VA (30W). In such cases, please stop using the device with the transformer.

6. Always remove the transformer from the electrical outlet after use.



**Caution** A slight electrical current is present in the transformer when it is connected to a power outlet.

### Accessories

Transformer x1  
 Storage case x1  
 User Manual (this document) with Guarantee x1

### Specifications

Input voltage: AC 110~130V/220~240V  
 Rated frequency: 50/60Hz  
 Output voltage: AC100V±10%  
 Rated frequency: 50/60Hz  
 Rated capacity: 30VA (30W)

### Materials

Body: Polycarbonate/ABS compound (fireproof materials)  
 Size: 6.2cm diameter x 5.1cm tall  
 Weight: approx. 290g  
 Cord: approx. 30cm long (plug type A)

### Precautions for use

Use this transformer only with electronic devices that have electricity consumption of less than 30VA (30W). Use with electronic devices exceeding this rated capacity will cause the supply of electric current to be stopped.

**Please never use electronic devices exceeding this rated capacity, as such devices may cause internal components to be destroyed.**

Please use an input voltage in the range of AC 110~130V/220~240V. Please refrain from use exceeding this range as it is dangerous.

This product is furnished with a feature that suspends operation when heat is detected. If its internal components exceed the regulated temperature, the green lamp will go out and electric current will automatically be stopped. This feature works in instances such as when the transformer is used in hot regions or during continual use at the upper limit of its rated value. In such situations, remove the transformer's plug from the local electrical outlet and leave it alone until the internal components cool and automatically begin to function again.

**The same symptoms as described above can be seen when the electricity consumption of the device being used exceeds 30VA (30W). Please stop using the device if its rated capacity exceeds 30VA (30W).**

**If the green lamp goes out immediately after use, it may be that the rated capacity drastically exceeded 30VA (30W). In such cases, please stop using the device.**

When you plug this transformer plug into a local electrical outlet, please confirm that the green lamp is illuminated. If the lamp is not illuminated, this indicates that there is no passage of electric current. Please deal with this situation by reading these Precautions for use, unplugging from the electrical outlet, using another electrical outlet, etc.

Do not use this transformer with devices that require a high level of reliability, such as medical equipment or other life-affecting devices.

Do not use this product near flammable articles (gasoline, benzene, thinners, sprays, etc.).

Please do not allow children to use this product. Keep it stored in a place that is out of their reach.

### Safety advice (please read thoroughly)

Please read this thoroughly before use in order to use this product safely. Various images and symbols are provided in order for you to use this product safely and correctly, and to prevent personal injury or damage to property. These symbols and their meanings are as follows.

**⚠ Warning!** This refers to matters where there is a possibility of death or serious injury to the user.

**⚠ Caution!** This refers to matters where there is a possibility of injury to the user or material damage.

## ⚠ Warning!

**⚠ Compulsory Do not use damaged devices**  
 If a device has been dropped or its cover or case is broken, first turn off the power of the electronic device you are using and then remove the transformer from the outlet before contacting the store where the product was purchased. Use of a damaged product may cause fire or electric shock.

**⚠ Disassembly prohibited Never attempt to disassemble, repair, or remodel this product**  
 Doing so may cause injury due to ignition or abnormal operation. For repairs, please contact the store where the product was purchased.

**⚠ Compulsory When there are abnormalities**  
 Please do not use this product if there are any abnormal conditions, including the appearance of smoke, strange smells or sounds. Use of a product that is exhibiting abnormalities may cause fire or electric shock. Please send the product to the store where the product was purchased for repair after checking that the product is no longer emitting smoke. Do not attempt to repair the product yourself as doing so can be highly dangerous.

**⚠ Attention If a thunderstorm should begin**  
 Do not touch the transformer. There is a danger of electric shock.

**⚠ Prohibited Do not cover with cloths or futons**  
 Do not wrap or cover the product with materials such as cloths or futons. Doing so may cause heat to be trapped, the case to change shape, or fire.

**⚠ Prohibited Do not put objects/liquids inside the product or position it near liquid containers**  
 Do not put metal objects of flammable articles inside apertures on the body of the transformer, as this may cause fire or electric shock. Particular care is necessary in homes where there are children.  
**⚠ Compulsory** If water or a foreign object should enter the inside of the product, immediately turn off the power of the electronic device you are using and remove the transformer from the electrical outlet before contacting the store where the product was purchased.

**⚠ Prohibited Do not damage, machine, excessively bend, pull, twist or tie the cord.** Also note that the cord will be damaged if it is placed under heavy objects, squeezed between objects or machined, and this may cause fire or electric shock.

**⚠ Prohibited Do not place the tran close to heaters.**  
 The internal temperature may rise and fire may result.

## ⚠ Caution!

**⚠ Prohibited Do not leave this product in humid places such as bathrooms or showers for long periods of time.**  
 Doing so may cause the product to malfunction.

**⚠ Prohibited Do not leave this product in places that may become humid, such as inside cars where the windows are closed or in areas affected by direct sunlight.**  
 Doing so will have a bad effect on the body and components of the product, possibly causing it to change shape or malfunction.

**⚠ Prohibited Cannot be used within Japan with AC100V voltage.**  
 There is a case to break down.

**⚠ Do not touch with wet hands Do not plug/unplug the transformer with wet hands.**  
 Doing so may cause electric shock.

**⚠ Prohibited Please do not connect this product to devices other than those with voltages of AC100V for use in Japan.**  
 Use of this product with overseas electronic devices having voltages of AC110V – AC240V may result in damage to either the transformer or the electronic device it is connected to.